

# GYULAFEHÉRVÁRI HIRLAP

POLITIKAI, SZÉPIRODALMI, TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI LAP. — MEGJELENIK HETENKÉNT EGYSZER: CSÜTÖRTÖKÖN.

Szerkesztőség: Szentmihály-utca 1. sz. Telefonszám: 53.  
hova minden a lap szellemi részét illető közlemények intézendők.

**Előfizetési ára**

Egész évre 8 K., félévre 4 K., negyedévre 2 K. Egyes szám ára 20 fill

Felelős szerkesztő:

**Dr. FRIEDMANN GYULA.**

Kiadó: PAIP GYÖRGY.

Kiadóhivatal: **Papp György** könyvnyomtató intézete  
hová a hirdetési díjak küldendők.

**Hirdetések díjszabási árban számíttatnak. — Nyilttér sora 50 fillér.**

## Béke vagy harc?

Az új kormány már bemutatkozott az országgyűlés két házában.

Senki se mondja, hogy a válságnak ez a gyors elintézése és Tisza gróf megbízatása, a királyi hatalomnak ez a nagyszerű megnyilatkozása az első pillanatban nem lepte meg. Még azok is, akik akár az életüket is odaáldozták a munkapárt igazáért, a közvetlen előzmények után a válság hosszabb elhúzódására, kevésbé tökéletes megoldására számítottak. És nem kellett ahhoz valami tulságos felénkség föltételezni, hogy most rögtön lángba borul az egész ellenzék és a mi skandalumot hamarjában csak összehozni képes, az mind fölviharzik arra a hírre, hogy Tisza lett a miniszterelnök.

Nos hát, volt-e, van-e vihar? Lángba borult-e a koalíció, az „utca“, a sajtó? Hol a spontán elkeseredés kitörése a fölött, hogy a „diktátor“ kezébe került a kormány gyeplője?

Sehol semmi lázongás és nekibáborodás. Az ellenzéki lapok nagy erőlködéssel igyekeznek beledolgozni magukat a dühöngésbe, de ez szemtelően rosszul sikerül nekik. A „vezérek“ olyan hangon traktálnak Tisza miniszterelnökségéről, hogy eddigi hangjukhoz képest ez szinte hízésg-számba megy. Az „utca“ semmi életjelt nem ad magáról. — Az emberek csak mondják, hogy haragusznak, azonban szívesen beszélnek arról, hogy Tisza István gróf voltaképpen nem harcolni akar, hanem békét teremteni.

A ki — személyes hívei közül — féltette Tiszát a miniszterelnökségtől, ma már nem félti. A ki — ellenfelei sorából — attól tart, hogy az ő kormányzata élet-halálra szóló hadüzenet az ellenzéknek, az máris sejtheti, hogy merő fantazmagoria mindaz, a mit Tisza szándékairól mesélnek. A ki pedig — szintén ellenségei sorából — arra számított, hogy Tisza gróf kinevezésének pusztán hírére zendülés tör ki Magyarországon, vagy legalább Budapesten — fájdalmasan csalódott.

Rövid négy nap elég volt ahhoz, hogy el-

nyugtassa a jóhiszemű aggodalmakat és rácsafoljon a rosszhiszemű reménykedésekre.

Az ország közvéleménye nyugodtan és egyre fokozódó bizalommal tekint Tisza István gróf miniszterelnöki működése elébe.

Az ellenzéki hadvezetők pedig megint csak sablonos tervek körül pizmognak. Készülődnek a képviselőházi szokásos botrányra és az aradi képviselőválasztásra, ahol tömegesen fognak megjelenni, hogy Tisza gróf győzelmét megnehezítsék. Tehát csak mondvacsinált tüntetésekről, untig koptatott fegyverek további forgatásáról van szó. Az új helyzet számára új fegyverük, új szenvedélyük, új erőbizonyosságuk nincsen. Tűzük már nem melegít, nem ég, csak mint reves fáé világít... És ez az immár nebezen titkolható pettyhűdség, ez a baragós lármával leplezett erőtlenség, a nemzet folyton erősödő békevágya és az ellenzéki polgárság közönye a vezérek kapkodásai iránt: mindez nem utolsó jele annak, hogy Tisza István gr. nem igen hamar, hanem éppen idejében érkezett, hogy gyorsabb tempót adjon — a békére való törekvésnek. Megjelenése a miniszterelnöki állásban félreérthetetlenül dokumentálja, hogy a kisebbségi forradalom felülről hiába vár biztatást és hogy erről az oldalról a munkapárt pozíciója meg nem ingatható. Dokumentálja továbbá azt, hogy olyan kompromisszumot, mely a munkapárt dezavválásával és a többségi elv csorbitásával járna, az ellenzék egyáltalán nem remélhet, bárhova fajuljon is a küzdelme. De dokumentálja Tisza miniszterelnöksége természetesen azt is, hogy a kormány és a többség — ámbár minden pillanatban kész a méltányos békekötésre — a maga álláspontjának védelmében a legelszántabb harctól se riad vissza.

Tisza grófon bizonyára nem fog mulni, hogy miniszterelnöksége ne a harc, hanem a legbékésebb, legüdvösebb parlamenti munka korszaka legyen. Hogy Tisza István ehhez a feladathoz is kompetens államférfi, azt az ellenségei se tagadhatják.

## Szőlőmoly és hegyközség.

A városi tanács e héten egy szokatlan lelkes hangú buzdító felhívást ragasztatott ki, a szőlőmoly pusztítására intve a szőlőtulajdonosokat. E felhívás különös érdekességét az adja meg, hogy benne a tanács, mely annak idején nem nagy barátjaként mutatkozott a hegyközségbe való tömörülésnek és a közös védekezésnek, most egyszerre nyíltan bevallja, hogy az egyes szőlőbirtokosok védekezése biz nem sokat ér.

A felhívás visszhangjaként alljanak itt egy nagyobb és jóhírű szőlőbirtokosunk e tárgyban hozzánk intézett sorai, melyek szomorú perspektíváját adják a gyenge hatósági támogatás révén szétmállott hegyközség és az e miatt hiányzó együttes erőteljes és céltudatos védekezés hiánya folytán beállott helyzetnek:

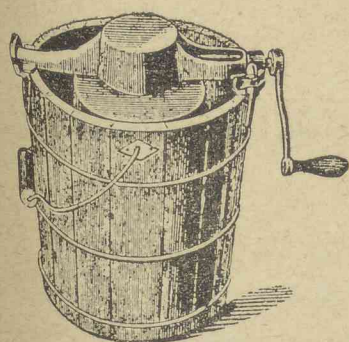
„Egy szomorú felhívást olvastam: Siessünk, hogy nagyobb kár ne legyen. Hányszor hangoztattuk, mennyit fáradtunk azon, hogy a szőlőbirtokosainkat a hegyközség kötelékébe vonva, nem „sietséggel“, ami legtöbbször semmitsem érő elhamarkodottságot jelent, hanem fokozatosan és céltudatosan oda neveljük, annak a felismeréséhez, hogy csak vállaltva, közös akarattal, egyöntetű eljárással, lehet a szőlőt okszerűen művelni és csak közösen erővel lehet a közös ellenséget legyőzni.

Mind hiába! A hegyközség megalakult, de működni nem volt képes, mert volt annak nyílt ellensége és titkos ellensége is, az ellenszenv rugója azonban mindkét csoportnál u. a. a kicsinyes önérték. Legtöbbször néhány korona különbözeti költség elég ok volt arra, hogy a hegyközség intézménye ellen forduljon.

És most ime! Most azok, akik egy világért nem pártolták volna a hegyk., jajgatnak, rimázkodnak: siessünk. Hát tisztelt uraim! Önök, akik néhány korona többletkiadás miatt, mindent elkövettek azon üdvös cél megakadályozására, hogy az az intézmény áldatosan működhesse, melynek keretén belül egyedül lehet a felhívásoknak eleget tenni, mert kényszerítő hatalma van, a birtokosokat kényszeríteni a közös védekezés hozzájárulásához, hogyan remélhetik, hogy most pusztán felhívásra is csak a szomszéd kedvéért irtsa a szőlőmolyt az, aki teszem amugy is hanyag gazda, vagy nincs arra való pénze, vagy nem tartja azt szükségesnek. Már pedig közös védekezés nélkül, hiába való az egyesnek minden jó igyekezete!...

Irtam a jövőre való okulás és magába szállás kedvéért!...

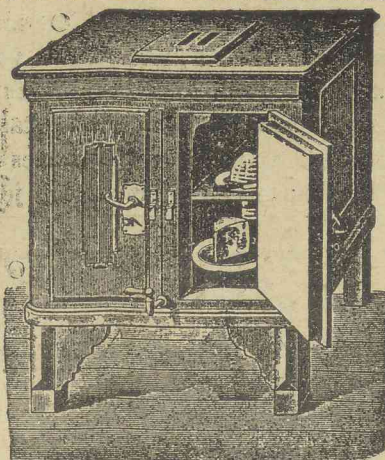
## Jégszekrények



különböző kivitelben,  
**Fagylaltgépek,**  
**Vajköpülőgépek,**  
**Termos palackok,**  
**Gyorsfőzők, stb. stb.**

kaphatók:

**Jickeli F. Károlynál, Gyulafehérvárt.**



## Steckenpferd liliumtejszappan

Bergmann et Co.-tól Tetschen a/Elbe

elérhetetlen hatású szepők eltávolítására és nélkülözhetetlen szer arc és bőrápolásra, mit számtalan elismerőlevéllel bizonyíthatunk. Gyógyárakban, drogeriákban, illatszer és fodrász üzletekben 80 fillért kapható. Szintoly páratlan hatású női kézápolószert a Bergmann „Manera“ liliumkrémje, mely tubusokban 70 fillért mindenütt kapható.

Fog-Krém

**KALODONT** Szájviz

## ÚJONSÁGOK.

Gyulafehérvár, 1913. június 12.

— **Gr. Majláth püspök bérmautja.** Gr. Majláth Gusztáv püspök szombaton Kolozsvárról Nagenyedre utazik, hol szombaton délelőtt a fegyintézetben, vasárnap délelőtt pedig a főtéri plebániatemplomban bérma és vasárnap délután tér székhelyére városunkba vissza.

— **Apponyi Albert gróf a főgimnázium jubilaris hálaünnepségén.** Impozáns módon ünnepelte meg az erdély-egyházmegyei papnevelőintézet és az erd. róm. kath. Státus gyulafehérvári főgimnáziumának ifjúsága a kereszténység felszabadulásának emlékére és tizenhat évszázadon át az emberiség boldogítását célzó munkásságának méltatására a királyi koronázás évfordulóján tartott jubilaris hálaünnepségét. Reggel 9 órakor ünnepélyes szentmisét végzett az ősi székesegyházban Majláth Gusztáv Károly gróf erdélyi püspök, aki azután 280 bérmaendőnek osztotta ki a bérma szentségét, majd magasztos szöveget kíséretében megállította a rk. elemi iskola új egyházi zászlaját. Szentmise közben Zomora Dániel kanonok-prelátus mély hatású szentbeszédet mondott, mise alatt pedig az énekkar P. Móczik Felicián, Frigyes főherceg önfensége udvari papjának vezetésével Dumont és Witt miseénekeit adta elő. A jubilaris hálaünnepség este 6 órakor volt a főgimnázium művészi izléssel felszerelt tornacsarnokában, amelyet a helyi és vidéki közönség zsufolásig megtöltött. A gyulafehérvári főgimn. történetében mindenkori emlékeztető esemény marad Apponyi Albert gróf kitüntetett megjelenése, ki ez ünnepséget szereplésével országos eseménnyé emelt. Az intézet előcsarnokában Kárpiss János igazgató üdvözölte az illústris vendéget, aki az ifjúság és a közönség élénk tüntetése között lépett a díszterembe. — Az ünnepség műsorát a P. Feliciántól betanított és vezetett énekkar nyitotta meg Müller: O Salutaris Hostia és Witt F.: Sanctus énekeinek precíz előadásával. Ezután zugó tapsvihar közt ragyogó ékesszólással vázolta Apponyi Albert gróf a kereszténységnek 16 évszázados munkáját, amelyet felszabadulása óta az emberiség boldogítására folytatott. Találkozó mutatott rá a kath. egyháznak hivatására, mely sok üldöztetése és nagy szenvedése közt az erkölcsi javaknak állandó munkálása mellett az emberi kultúrának irányítója volt. Szerinte a jelenkorban is nagy küzdelmet kell vívnia a kereszténységnek és a kath. egyháznak a lelki sívársággal és az erkölcsi nihilizmussal szemben, melyek riadalomban, művészetben, társadalmi életben egyaránt nagy eltévelyedésekbe sodornak az emberiséget: azért kell tehát elszánt munkával, egyetértő lélekkel a kath. társadalomnak tömörülve együtt munkálnia, mert ezzel nemcsak az egész emberiségnek, hanem a haza javára is legcélszerűbben és leghasznosabban munkálkodik. Zajos ovációval kísérte a hallgatóság a gyönyörű szónoklat szép gondolatait és lelkesen ünnepelve a szónokot. A műsor további részében az énekkar gyönyörű Maria-éneket adott elő és pedig: Bogischits: Angyaloknak Nagysága: Asszonya, Kügele: Maria-dal és Leban J. Esti dal címűeket, amelyekben remekelt P. Felicián énektanító művészete. A vallásos énekeket Gruber V. V. o. t. és Szporni J. II. o. t. kitűnő szavallata, majd világi dalok váltották fel és ezek közt méltán feltűntek Schubert: Hársfa, vadrózsa, azután Szabados B.: Hadnagy uram és Forster: Fészek c. éneke. P. Móczik Felicián kiváló pozsonyi énekkarával országszerte híres, de Gyulafehérvárt mindössze három heti előkészítés mellett csodálatos eredményeket ért el. Majláth Gusztáv Károly gróf erdélyi püspök a műsor lejártaival találkozó összefoglalva a magasztos ünnepség nagy tanúságait hálás köszönetet mondott Apponyi Alber grófnak, kiváló vendégének, aki hazafias gondjai és nagy munkája mellett is szívesen jött le ha ezzel örömet szerezhetett. Megköszönte P. Feliciánnak fáradtságos és szép munkáját, hogy jó példát adott és gyönyörűsége lelki élvezetet szerzett. A nagyszámú közönség és az ifjúság ismételtlen lelkes tüntetéssel ünnepelte a nagy nap illústris vendégeit. Az

emlékeztető ünnepségnek a tanulóifjúságra s a messze vidékről is összesereglett hallgatóságra való maradandó erkölcsi hatása mellett a vidéki városok viszonyaihoz képest fényes anyagi sikere is volt, amennyiben a gimnáziumi kápolna felszerelésének költségeire begyűlt 620 K, mely összegben a jótékony cél javára való felülfizetések 168:50 K-t tettek ki.

— **Ezredjubileum és Custozza ünnepély.** Háziezredünk a cs. és kir. 50. gyalogezred jövő héten ünnepli fennállásának 150 éves jubileumát és egyúttal a custozzai nagy győzelem napjának évfordulóját. A több napra terjedő ünnepségek, melyeken a kolozsvári hadosztályparancsnok és vármegyénk és városunk képviselte is résztvesz, f. hó 21.-én szombaton veszik kezdetüket és bezárólag keddig 24-éig tartanak.

— **Miniszteri és főtanhatósági köszönet.** A vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszter és az erdélyi róm. kath. Státus főtanhatósága Náthán Bernát dr., kir. tanácsos, városi főorvosnak a gyulafehérvári r. kath. főgimnáziumhoz letett két jutalomdíjalapítványáért, Papp György könyvnyomdásznak ugyanezen intézethez letett jutalomdíjalapítványáért köszönetét nyilvánította, a midőn most alapítványaik szabályszerűen kiállított alapítóleveleit jóváhagyta.

— **Megyei közgyűlés.** Vármegyénk főispánja Szász József f. hó június 20 ára a vármegye törvényhatósági bizottsági tagjait rendkívüli közgyűlésre hívta össze. Bár a közgyűlés tárgysorozata túlnyomóan adminisztratív természetű, 58 pontból áll, melyek közül városunkat érdeklőleg 5 alapok kezelését és zárszámadásokat tárgyzó pont szerepel, mindazonáltal a közgyűlésen valószínűleg a most lefolyt kormányváltozás és az új kormányval szembeni állásfoglalás is szóba kerül.

— **Érettségi vizsgálatok.** Az erdélyi róm. kath. főgimnáziumában június 5., 6. és 7. napjain folytak le az érettségi szóbeli vizsgálatok, amelyeken a vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszterium megbízásából elnököl Szekeres Kálmán dr., a budapesti II. ker. főreáliskola igazgatója és az erdélyi róm. kath. Státus képviselője volt Kórodý Péter dr., székesegyházi kanonok, igazgatótanácsos. A vizsgálatra 23-an álltak elő, az eredmény teljesen kielégítő volt és pedig jelesen érettek 5: Bedő Ábrahám, Cseh Endre, Jäger Lajos, Metes Nesztor és Timár Sándor; jól érettek 2: Glück Fülöp és Weisz Nándor, a többi 16 tanuló egyszerűen érettek, tehát senki sem bukott.

— **Érettségi találkozó.** A gyulafehérvári róm. kath. főgimnáziumban az 1902.—1903. tanév végén érettségi vizsgálatot tett tanítványok június hó 10 én tíz éves érettségi találkozóra gyűltek össze Gyulafehérvárt. Megjelentek: Kolozsy Márton dévai kir. törvényszéki jegyző, Bíró Ferenc madéfalvi plebános, Krzyzewszky Rezső nagyszebeni kir. törvényszéki jegyző, Badilla János nagyszebeni hittanár, Springer Aladár dr. ügyvéd, Nalácz István kolozsvármegyei tb. szolgabíró, Bochnanovits Sándor ügyvédjelölt, Jónás Rezső terménykereskedő és Bujáki Domokos főgimn. rendes tanár. Reggel az ősi székesegyházban szentmisét mondott Te Deum-mal Bíró Ferenc és az elhalt tanárokért és osztálytársakért misézett Badilla János. A megjelentek azután tisztelgtek Majláth gróf erdélyi püspök urnál, aki igen szívesen fogadta, majd megmutatta nekik a székesegyház restauráló munkálatait. Ezután tisztelgtek a gimnázium igazgatóságánál és volt tanáraiknál, majd délután ünnepi ebédre gyűltek össze a városi Vigadóban, ahol megjelent Kárpiss János igazgató, Zlamál Ágost és Resch L. György. Az igazgató örömmel köszöntötte az érettségi évfordulóján találkozókat, lelkükre kötötte az intézet iránti hálás tiszteletet és szeretetet. A volt hálás tanítványok a találkozó emlékeül 200 K-ás jutalmi alapítványt tesznek le az intézetnek.

— **Egyháztanács.** A gyulafehérvári róm. kath. egyházközség egyháztanácsa és iskolaszéke június hó 15-én, vasárnap délelőtt 11 órakor a városháza tanácstermében rendes gyűlést tart a következő tárgysorozattal: 1) A múlt gyűlés jegyzőkönyvének hitelesítése; 2) Az egyháztanácsi tagok választását jóváhagyó püspöki rendelet; 3) Az egyháztanács és iskolaszék tagjainak eskütele; 4) Egyházközségi jegyző választása; 5) Az

évvégi vizsgálatok időrendjének megállapítása; 6) Jelen és a hivatalos iskoláztatásokról és 7) Indítványok.

— **Évzáró vizsgálatok a főgimnáziumban.** Az erdélyi róm. kath. Státus gyulafehérvári főgimnáziuma 1912—13. tanév végén tartandó vizsgálatainak sorrendje: Június hó 5., 6., 7-én: Érettségi szóbeli vizsgálatok. Június hó 15-én délután 5 órakor: Torna-vizsgálatok és intézeti tornaverseny. (Kedvezőtlen idő esetén a tornavizsgálatot és az intézeti tornaversenyt június hó 22-én délután 5 órakor tartjuk meg). Június hó 16-án: Vallás tan I.—III. osztály az első osztály termében. Június hó 17-én: Vallás tan IV.—VII. osztály az I. osztály termében. Június hó 18-án: Magántanulók írásbeli vizsgálata. Június hó 19-én: Magántanulók szóbeli vizsgálata. Június hó 20-án: a) Magyar, latin, német IV. osztály a II. osztály termében. b) Történelem, természetrajz V. osztály saját termében. c) Magyar, latin, német III. osztály saját termében, d) Földrajz, számtan, rajzoló mértan I. osztály a saját termében. Június hó 21-én: a) Magyar, latin, német, görög, görög-helyettes irodalom VII. osztály a saját termében. b) Történelem, mennyiségtan VI. osztály a saját termében. c) Természetrajz, számtan, rajzoló mértan II. osztály a saját termében. Június hó 23-án: a) Történelem, földrajz III. osztály a saját termében. b) Mennyiségtan, rajzoló mértan IV. osztály az I. osztály termében. c) Mennyiségtan, görög görög-helyettes irodalom V. osztály a saját termében. d) Természetrajz, görög, görög-helyettes irodalom VI. osztály a saját termében. Június hó 24-én: a) Történelem, természettan, mennyiségtan, egészségtan VII. osztály a saját termében. b) Magyar, latin, természetrajz I. osztály a saját termében. c) Magyar, latin, földrajz II. osztály a saját termében. Június hó 25-én: a) Számtan, rajzoló mértan III. osztály a II. osztály termében. b) Történelem természetrajz IV. osztály az I. osztály termében. c) Magyar, latin, német V. osztály a saját termében. d) Magyar, latin, német VI. osztály a saját termében. A rendkívüli tárgyak vizsgálatait az utolsó előadási órákban tartjuk meg. A vizsgálatok naponként reggel 1/28 órakor kezdődnek. A vizsgák nyilvánosak.

— **Főgimnáziumi tornaverseny.** A gyulafehérvári róm. kath. főgimnázium tanulóifjúsága 1913. évi június hó 15-én (kedvezőtlen idő esetén június hó 22-én vasárnap) d. u. 5 órakor az intézet udvarán intézeti tornaversenyt rendez. A tornaverseny műsora: 1. Felvonulás és tisztelgés. 2. Szabad gyakorlatok. 3. Csapat-torna nyújtón. 4. Rudugrás. 5. Kezdők szabad gyakorlatok. 6. Szabad gyakorlatok farudakkal. 7. Csapat-torna korláton. 8. Verseny. 9. Díjak kiosztása. 10. Elvonulás. A verseny alatt a cs. és kir. 50. gyalogezred zenekara játszik. Belépődíj tetszés a tornajutalmi alap javára. Helyi főgimnáziumunk tornaversenye minden tanévben méltó feltűnést kelt a testi nevelés terén elért eredményeknek tanulságos bemutatásával, ezért mi is felhívjuk rá közönségünk a sport és a tanügy iránt érdeklődő részének figyelmét.

— **A kereseti adó.** A városi tanács azzal az örömdetes hirdetménnyel lepte meg közönségünket, hogy a kereseti adó kivétési lajstroma elkészült és a városi adóhivatalban 8 napi közszemlére kitétetett, hol azt érkeklődők a hivatalos órák alatt bármikor megtekinthetik és esetleges észrevételeiket vagy felelőzéseiket szóval is megtehetik.

— **Jótékony jutalmi adományok.** Tanulóifjainknak évvégi jutalmazására több jótékony adomány érkezett eddig a gyulafehérvári róm. kath. főgimnáziumhoz, a melyekhez újabban járultak: Roska Miklós dr. városi tanácsos 20 K-t két tanuló jutalmául, Altmann József lupényi lakos 10 K., Ujházy Béla városi tanácsos 6 K. jutalomdíjalapítványának évi kamatja fejében, hogy annak rendes évi jövedelme az alapvagyonhoz csatolható legyen. A helyi társadalomnak mindenütt kiváló dícséretére válik, hogy a tanulóifjúság tanulmányi előmenetelét a jutalmazásnak nemes eszközeivel előmozdítani törekszik, ezért soroltuk elő követendő példaként a fentebbi jótékony adományokat.

— **Kirándulás a magas Tátrába.** Érdekes tanulmányi kirándulást tett a gyulafehérvári róm. kath. főgimnázium 24 tanulója Bujáki Domokos és Bihary Béla tanárok vezetésével június hó 4., 5., 6., 7. napjain

# Munkát és időt takarít meg,



1 kocka 1/4 liter leves részére 5 f.



## MAGGI-féle

ha a

## húsleveskockát

használja. Ez épp oly kitűnő gyenge levesek, mártások, főzelékek stb. megjobbitására, mint húslevesnek tésztaleműekkel való készítésére, bouillonok előállítására, valamint főzelékek, ragouk stb. főzéséhez.

Ügyeljünk a MAGGI névre és a keresztcsillag védjegyre.

házánk páratlan természeti szépségének: a Magas Tátrának tanulmányozására. Tanulóifjaink kedvező időben megtekintették a fenséges hegyóriást, a csorbai és poprádi tavakat, Felkát, Tátrafüredet, a szépséges Tarpatoki völgyet remek zuhatagával, Tátralomnicot, visszamenet pedig részletesen tanulmányozták Kassa híres városát, a dómot: nagy Rákóczi-pihenő helyét. Valamennyien hazafias érzelmekben megerősödve és tudásban telve meglepően gyorsan és egészségesen tértek tanáraik vezetésével vissza.

— **Urania.** Az „Urania” vasárnapi műsora, mely változatossága mellett érdekességben sem marad el a Gollmann mester által eddig megnyitottaktól, egyúttal a mozi egy új világhírű csillagát Erna Morenát ismereti meg közönségünkkel „A Sphinx” című feletté érdekfeszítő 2 felvonásos moziszinmű keretében. A műsort megnyitó Pathé Journal is e héten feletté dus és változatos sorozatu. A zenét mindkét előadáson a katonazene szolgáltatja.

— **Szegény és gazdag egyaránt** használja Maggi jóhírnévnek örvendő izesítőjét, mert az a megbelesülhetetlen előnye, hogy egyszerű és olcsó elkészítésnél egészséges és erőteljes ételeket szolgáltat. Ügyeljünk a bevásárlásnál a „Maggi” szóra és a „Kereszt-csillag” védjegyre.

— **A szépséget ápolni,** megtartani a legnagyobb művészete a kozmetikának. Kiváló készítménye a kozmetikának a Földes-féle Margit kréme, szappan és puder.

## IKODALOM.

\* **Erdélyi Oltáregyesületi Lap.** Magyar egyházi folyóirataink e legügyesebben szerkesztettjeinek egyike megjelent legutolsó számában a következő változatos tartalmat hozza: Meritettek örömmel az Üdvözítő forrásából! — Bucsú beszéd. — Körirat. — Mária légy velünk. — Urnapján. — Ő róla. — Szentségimádás alkalmával. — Róla... csak róla. — Miért van jelen? — Szeretlek. — A Tabernakulum előtt. — Visszaemlékezés. — Gondolatok. — Ünnepi rovat. — A Trieszti Általános Biztosító Társulat. — Különlék. — Halottunk.

\* **„Élet”** képes heti folyóirat. Előkelő színvonalon szerkesztett szépirodalmi képes lap. Nem hiányozhatik egyetlen intelligens család asztaláról sem. Szerkesztője és írók gárdája élén Izsóf Alajos. Előfizetési ára egész évre 20 kor., félévre 10 kor., negyedévre 5 kor. — Szerkesztőség és kiadóhivatal Budapest, VII., Damjanich-utca 50. Jó lélekkel ajánljuk a változatos tartalmu, aktuális képekben gazdag folyóiratot közönségünk figyelmébe s támogatásába.

\* Az **Erzsébet-émlékmű** pályázatáról közöl hat igen érdekes képet a Váradi Antal és Falk Zsigmond dr. szerkesztette s immár harmincegyedik évfolyamát járó Ország-Világ legújabb száma. A Kálvin-téri református templom környékének rendezésére kürt pályázat eredményét nyolc képen ösmerteti. A szolnoki Művészeti Egyesület jubiláris tárlatáról is van benne négy igen jó kép. A múlt heti berlini fejedelmi nászról három illusztrációt, az Urnapja trieszti ünnepséről négyet, Skutari bombázásáról pedig kettőt hoz a lap. Egyéb érdekes képek: „Szökevény francia katonák”, „Utászok felszerelése uszótalpakkal”, „A szabadfalui Petőfi-émlék”, „A Martinovics-serleg” stb. Az arcképek közül kiemeljük a nyugalomba vonuló Szaecsvay Imréét, s a most kongresszusozó sebészek elsejeit: Dollinger, Récey, Hercel és Alapy professzorokét, valamint Percel Sáriét, a Király-színház férjhezmenőféiben levő művésznőjét. A lap irodalmi részébe regényeket, elbeszéléseket, kritikai cikkeket avagy verseket irtak: Bende János, Falk Zsigmond dr., Fligl József, Hajós Bela, Lantos József, Moly Tamás, Tolmács Miklós, Váradi Antal. Tartalmas, kitűnően szerkesztett rovatok ezenfelül: Színház, Művészet, Irodalom, Hírek, Zene, Sport stb. Mutatványszámot ingyen küld a kiadóhivatal (Budapest, V. ker., Hold-utca 7), ahová az előfizetési pénz is beküldhető. A lap ára félévre 8 kor.

\* A **„Vasárnapi Ujság”** június 1-i számának két szenzációja: az Erzsébet-szobor pályaművei és a német császár leányának esküvője, — mind a kettőről pompás képfelvételeket közöl a lap. Bér Dezső rajzai a Lukács—Désy pör tárgyalását mutatják be. Arany János egy eddig kiadatlan arcképét Oláh Gábor mutatja be. A többi képek az új honvéd főparancsnok hivatalba lépését, a szolnoki művésztelep jubileumát,

a tátra adriai automobil társulat stb. mutatják be. Szépirodalmi olvasmányok: Krudy Gyula novellája, Juhász Gyula verse, Kvassay Ede regénye, egy érdekes francia regény. Egyéb közlemények: a nemzetközi kiadói kongresszus Budapesten, régi magyar kiadók képeivel s a rendes heti rovatok: Irodalom és művészet, sakkjáték stb. A „Vasárnapi Ujság” előfizetési ára negyedévre öt korona, a „Világkrónika”-val együtt hat korona. Megrendelhető a „Vasárnapi Ujság” kiadóhivatalában (Budapest, IV., Egyetem utca 4.) Ugyanitt megrendelhető a „Képes Néplap”, a legolcsóbb ujság a magyar nép számára, félévre két korona 40 fillér.

\* **Török magyarkák.** Sebők Zsigmond és Benedek Elek képes gyermeklapja, a Jó Pajtás legújabb, június 1-i számában mindjárt befogadja a magyar gyermekek közé a legújabb magyar országgrésznek, Ada Kalének török gyermekeit: egy igen kedves képet s cikket közöl róluk. Ugyanebbe a számba verset irtak Ábrányi Emil és Feleki Sándor, elbeszélést. P. Ábrahám Ernő, Sebők Zsigmond és Rákosi Viktor folytatja regényeiket, Elek nagyapó kedves mesét mond, Zsiga bácsi mulattató mókát. A rejtvények, szerkesztői üzenetek egészítik ki e szám gazdag tartalmát. A Jó Pajtás-t a Franklin-társulat adja ki; előfizetési ára negyedévre 2 korona 50 fillér, félévre 5 korona, egész évre 10 korona. Egyes szám ára 20 fillér. Előfizetéseket elfogad és mutatványszámokat küld a „Jó Pajtás” kiadóhivatala Budapest, IV., Egyetem utca 4.

\* A **Divat Ujság** minden hónapban kétszer jelenik meg. Előfizetési ára nagyon olcsó: negyedévre postán való szétküldéssel két korona husz fillér. Előfizetni legcélszerűbben a kiadóhivatalba intézett postautalványon lehet. A Divat Ujság kiadóhivatala Budapest, VIII., Rökk Szilárd utca 4. sz. házában van.



tartossága, rugkonysága, eleganciája utolérhetetlen!

Sz. 459—1913. végrh.

### Arverési hirdetmény

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közzhírré teszi, hogy a budapesti V. ker. kir. járásbírósnak 1913. évi Sp. XV. 254/2. számú végzése következtében Dr. Bradfeld Hugó budapesti ügyvéd által képviselt Brachfeld F. budapesti

cég javára gyulafehérvári lakos ellen 571 kor. 10 f. s jár. erejéig 1913. évi április hó 29-én foganatosított kielégítési végrehajtás útján le és felülfoglalt és 1345 kor.-ra becsült következő ingóságok, u. m.: 1 írógép, irodai butorok, 1 zongora, ezek részben Kelemen D. s t. 189 kor. 90 f., Yost írógép r.-t. 686 kor., Friedmann Ernő 150 kor., Dr. Moskovitz Emil 130 kor., ügyvédi kamara 260 kor., Dr. Dániel Béla 39 kor., Ursulesku Antal s t. 834 kor., Grill Károly 301 kor. 84 f., Horváth Jenő 123 kor. 55 f., Batta József 697 kor., Weisz Adolf 600 kor., Glück M. Ödön 86 kor. 50 f. s j. kielégítésére is nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a gyulafehérvári kir. járásbírósnak 1913. év V. 331/2. számú végzése folytán 571 kor. 10 f. tőkekövetelés, ennek 1913. évi január hó 1. napjától járó 5% kamatai, 1/3% váltódij és eddig összesen 90 kor. 10 fillérben bíróilag már megállapított költségek erejéig, adósnak Gyulafehérvárt Szent Mihály-utca 1 sz. alatti lakásán leendő eszközzésére **1913. évi június hó 20-ik napjának délutáni 4 órája** határidőül kintüzetik s ahoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is elfognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Gyulafehérvárt, 1913. évi május hó 17.

Szentmiklósy, kir. bírósági végrehajtó.

Szám 481.—1913. végh.

### Arverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közzhírré teszi, hogy gyulafehérvári kir. járásbírósnak 1912. évi Sp. II. 1320/5. számú végzése következtében Dr. Springer Aladár gyulafehérvári lakos javára 230 kor. s jár. erejéig 1913. évi május hó 9-én foganatosított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 2200 kor.-ra becsült következő ingóságok, u. m.: 1 eszlógép és 1 locomobil, ezek Caspári Frigyes 250 kor. s j. kielégítésére is nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a gyulafehérvári kir. járásbírósnak 1913. évi V. 401. számú végzése folytán 230 kor. tőkekövetelés, ennek 1912. évi május hó 15. napjától járó 5% kamatai, 1/3% váltódij és eddig összesen 89 kor. 41 f. ben bíróilag már megállapított költségek erejéig, adósnak lakásán és Dobresk Juon demeterpataki 59. sz. alatt levő udvarán leendő eszközzésére **1913. évi június hó 20-ik napjának délelőtti 9 órája** határidőül kintüzetik s ahoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kolt Gyulafehérvárt, 1913. évi május hó 27-én.

Szentmiklósy, kir. bir. végrehajtó.

## „RISK A”

### ÁLLATVÉDŐPOR

**az egyetlen gyógy- és óvszer száj- és körömfájás, sertésvész és barmfivész ellen. A m. kir. földm. miniszter által rendelt engedély.**

Ára eredeti dobozban 3 korona.

Főelárusító: **MELLER és TÁRSA**  
BUDAPEST, KÁROLY-KÖRUT 10. SZ.

**A VILÁGHÍRŰ ÉS LEGÚJABB RENDSZERŰ**

## BOLINDER

NYERSOLAJ-MOTOROK

és azok alkatrészei kizárólag

## ÁNYOS IMRE

cégnél kaphatók

BUDAPEST, VI. PODMANICKY-UTCA 17.

Telefon 12-76.

Legkisebb nyersolajszükséglet!

Jutányos árak!

Feltétlen jótállás! Kedvező fizetési feltételek!

Kérjen díjtalan felvilágosítást és ingyen árjegyzéket.

## MÉHRAJOK ELADÓK

### Kézdy János

r. k. tanítónál

## GYULAFEHÉRVÁR

Széchenyi-utca 25.

**Reggelizés előtt félpohár Schmidthauer-féle**  
Használata valódi áldás gyomorbetegségeknél, székszorulásban szenvedőknek

**Igmándi keserűvíz**

Az elromlott gyomrot 2—3 óra alatt teljesen rendbe hozza.  
Kis üveg 40 fill.  
Nagy üveg 60 fill.

Kapható helyben és környéken minden gyógyszerárban és jobb fűszerüzletben.

## IDEÁLIS SZÉP LESZ

minden hölgy, ki a világhírű **FÖLDES**-féle

**MARGIT**-CRÉMET  
-SZAPPANT

használja. A világ minden tájáról érkező nyilatkozatok bizonyítják ezt, amelyek a legőszintébb hálától visszhangzanak és a rajongás hangján szólnak a Margit-crème páratlan és csodás hatásáról. A Margit-crème semminemű káros anyagot nem tartalmaz (sem ólmot, sem higanyt), összeállítás a modern kozmetika legelőkeltebbébb vívmánya. Az arc nemcsak selyempuha, hanem hófehérsé tiszta lesz, akik a Margit-crémet használják, arcuk szépségét teljes életükben megőrzik. — Margit-crème 1 és 2 koronás téglékben az egész világon kapható. Margit-szappan 70 fill. Margit-poudre 1.20 kor. (fehér, rózsaszín vagy sárga színben). 6 koronás rendelesek bérmentve küld:

Földes Kelemen gyógyszer-tára Aradon.

Raktár az összes bel- és külföldi gyógyszer különlegességeiben.

Főlerakat GYULAFEHÉRVÁRON: Frölich Gyula, Vlad Virgil, Vértés Miklós gyógyszer-tárakban. NAGYENYEDEN: Kovács József gyógyszer-tárban.

1878. óta! Mindenütt bevált híres, közkedvelt, minden létező háziszert felülmul.

## THIERRY A. gyógyszerész BALZSAMA

Csak a zöld apáca védjeggyel VALÓDI.



**TÖRVÉNYILEG VÉDVE.**  
Ezen balzsam: 1. Utolérhetetlen gyógyhatású tüdő és mellbetegségeknél, enyhíti a katarhust, megakadályozza a tüdőgyuladást s gyógyulást hoz az ilyen mű legmakacsabb betegségeknél is. 2. Kitűnő hatású torokgyulladásnál, rekedtség és gégebetegségeknél. 3. Mindennemű lázt gyökeresen megszüntet. 4. Gyógyít mindennemű májbetegséget, gyomor, bélbántalmakat, gyomorgörcsöt, szaggatást, asthmát, elnyálkásodást, puffogást, gyomorégést, felpuffedést stb. 5. Gyógyhatású aranyér és altesti bántalmaknál. 6. Enyhe hatású hashajtószer, vértisztító, tisztítja a veséket, étvágygerjesztő és elősegíti az emésztést. 7. Kitűnően bevált fogfájásnál, lyukas fogak, szájbűznél, fogviznek használva erősíti a foghúst, megszünteti a száj vagy gyomortól eredő bűzt. 8. Giliszták ellen biztos hatású. 9. Külsőleg minden sebet, sebhelyet, orbáncot, láztól eredő hólyagot, kelést, szemölcsöt, égési sebeket, fagyott testrészeket, pörsekenéseket, kiütéseket, fejfájást, zugást, szaggatást, eszt és fülbántalmakat gyógyít. Minden háznál, különösen influenza, kolera és más járványoknál kéznél legyen.

**Vigyázzunk a zöld apácával ellátott védjegyre.**

Ezen balzsamból lefekvés előtt egy vagy két kanál cukorral bevéve vagy a nélkül ugyancsak egészséges virradást jelent Minden hamisítás, utánzat és más balzsamok hasonló védjeggyel való eladása büntetés terhe mellett törvényileg tiltva van.

12 kis, vagy 6 nagy, vagy 1 különleges családi üveg ára K 5.60. Kisebb rendelés mint 12 üveg, vagy 6 nagy üveg nem lesz szállítva. Nagyobb rendeléseknél jelentékeny árengedmény. Budapesten kapható: Török József gyógyszer-tárban s a legtöbb gyógytárban. Nagyban kapható: Thalmayer és Seitz, Kochmeister utóda, Radanovits Testvérek drogeriákban Budapesten, valamint az ország minden gyógytárban. Ahol nincs lerakat, ott rendeljünk: **THIERRY A. Órangyal-gyógyszer-tárából PREGRADA (Rohitsch-Sauerbrunn mellett).**

Tisztán kezelt valódi borok! — Gyógyhatású borviz!

## Friedsam György

Városi Vendéglőjében Gyulafehérvárt házhoz hordva kapható:

1 Liter 1911-beli finom zamatu asztali öbör 1.— K.

1 „ 1908-beli „ „ „ „ 1.40 „

1 „ gyógyviz, mely borral vagy szörppel vegyítve és tisztán használva vészegegy-ség és ideghejlek ellen gyógyító hatással is bír, páratlanul kellemes ital\* —.20 f.

\*(Az üvegben ülepedés mutatkozik, mely vasbicarhonatot képez.)

Tisztelettel Friedsam György.



## AUTOMOBIL-ALKATRÉSZEK

## AUTOMOBIL-PNEUK

Gyors, pontos kiszolgálás!

**Bárdi r. t.**

Budapest, VI. Lehel-utca 25.

Városi üzlet: IV. Mária Valéria-utca 1.

Dunántuli fiók: Győr.

## KÉREM

fizesse elő a pártoktól és kormánytól független legtartalmasabb, legnívósabb budapesti napilapot

AZ  
UJSÁG-ot.

Előfizetési ára

|             |         |
|-------------|---------|
| Egy hónapra | 2 K 40. |
| Negyed évre | 7 „ —   |
| Fél évre    | 14 „ —  |
| Egy évre    | 28 „ —  |

Nyáron át mindenüvé utána küldjük Az Ujságot még akkor is ha naponként változtatja tartozkozási helyét. — Cim:

AZ UJSÁG kiadóhivatala  
Bpest, VII., Rákóczi-út 54.

Kitűnő minőségű és legmagasabb szilárdságú **Portland Cementet** ajánl olcsó áron a

**PORTLAND-CZEMENT-gyár** Kugler és Társai  
Brassóban.

Itt helyben kapható id. Misselbacher J. B. cégnél.